

**Nabokov's Butterflies: Unpublished and
Uncollected Writings**

A64

Brian Boyd, one of the editors of *Nabokov's Butterflies*, wrote in his introduction, "Nabokov, Literature, Lepidoptera", that one incentive for the 800-page compilation of how lepidopterology touched Nabokov's writing and his life, was to present unpublished or inaccessible Nabokov material to the interested reader. Other reasons: to allow us a peek into his passion; to "offer old passages that reveal new colors" in his entomological world; to let us "track the development of the writer's art, the evolution of the naturalist's science, and the interplay between the two"; to show us the variety of his works and the "range of Nabokov's styles, strategies, contexts, and mental modes".

So, this is a collection of artifacts from the three worlds of Nabokov's life: the scientific, the artistic, and the personal. Where they met and where they interbred. This is also the one place in which all of Nabokov's scientific works on lepidoptera (most in full) are readily available.

Edition Summary

A64.1 Nabokov's Butterflies: Unpublished and Uncollected Writings FIRST EDITION (BEACON PRESS), Apr-2000, 2 issues

A64.2 Nabokov's Butterflies: Unpublished and Uncollected Writings FIRST BRITISH EDITION (ALLEN LANE THE PENGUIN PRESS), 2000, 2 issues

Vladimir Nabokov: A Descriptive Bibliography, Revised

Nabokov's Butterflies: Unpublished and Uncollected Writings

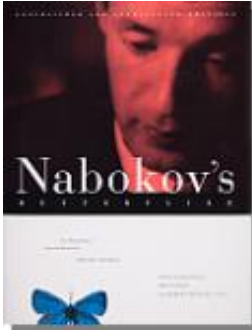
A64.1

FIRST EDITION (BEACON PRESS)

¶ First printing, variant a, Apr-2000

POINTS

Variant a is the trade issue.
Variant b is the signed, boxed,
limited and numbered issue.



A64.1 First printing, variant a, 2000, cover, front



A64.1 First printing, variant a, 2000, title page



A64.1 First printing, variant a, 2000, title page, facing

Collation: (22.8 X 17.6 cm), [1–25]¹⁶, between signatures [11–12] and [12–13] are each 4 conjugate leaves of coated paper as plates, 400 leaves, pp. [i–ix] x [xi] xii–xiv 1–76 [77–78] 79–721 [722] 723–782 [783–786]

Title page: Two-page spread: Nabokov's *Butterflies* | UNPUBLISHED AND UNCOLLECTED WRITINGS | *edited and annotated by* | BRIAN BOYD and ROBERT MICHAEL PYLE | *new translations from the Russian by* | DMITRI NABOKOV | BEACON PRESS | BOSTON

Copyright page: BEACON PRESS | 25 Beacon Street | Boston, Massachusetts 02108-2892 | www.beacon.org | *Beacon Press books are published under the auspices of the* | *Unitarian Universalist Associations of Congregations.* | Copyright © 2000 by | Brian Boyd, Dmitri Nabokov, Robert Michael Pyle | *All rights reserved* | Printed in the United States of America | Excerpts from the novels and short stories, the novella *The Enchanter*, *The Annotated Lolita*, *Lolita: A Screenplay*, *Speak*, *Memory: An Autobiography Revisited*, and *Strong Opinions* by arrangement with | Vintage Books, a division of Random House, Inc. Excerpts from *Lectures on Literature*, *Lectures on* | *Russian Literature*, and *Selected Letters 1940–1977* by arrangement with Harcourt Brace & Company. | Excerpts from *Nikolai Gogol* by arrangement with New Directions Publishing Company. All other | excerpts of text by Vladimir Nabokov by arrangement with the Estate of Vladimir Nabokov. | 05 04 03 02 01 00 8 7 6 5 4 3 2 1 | This book is printed on acid-free paper that meets the uncoated paper | ANSI/NISO specifications for permanence as revised in 1992. | *Composition by Wilsted & Taylor Publishing Services* | *Book design by Lucinda L. Hitchcock* | LIBRARY OF CONGRESS CATALOGING-IN-PUBLICATION DATA | Nabokov, Vladimir Vladimirovich, 1899—1977. | Nabokov's butterflies: unpublished and uncollected writings/ | edited and annotated by Brian Boyd and Robert Michael Pyle; | new translations from the Russian by Dmitri Nabokov. | p. cm. | Includes scientific articles previously published in various journals | and excerpts from literary works. Previously unpublished works include | a translation of an appendix to the novel *The Gift*. | ISBN 0-8070-8540-5 (alk. paper : cloth) | 1. Butterflies. 2. Butterflies—Literary collections. | 3. Nabokov, Vladimir Vladimirovich, 1899—1977—Contributions in | entomology. I. Boyd, Brian, 1952— II. Pyle, Robert Michael. | III. Nabokov, Vladimir Vladimirovich, | 1899—1977. Dar. IV. Title. | QL452.N33 1999 595.78'9 —DC21 98-42846

Binding: Black paper over boards, quarter-bound in red cloth with headband. Black endpapers. All edges trimmed. **Front and back covers:** blank.

Spine: \gilt stamping\ \running across\ VLADIMIR | NABOKOV | \rule\ | \running down\ Nabokov's *Butterflies* | \running across\ BEACON | PRESS.

Covering: White dust jacket. **Front cover:** \top two-thirds, background of photo of Nabokov with three lines of lettering in white\ UNPUBLISHED AND UNCOLLECTED WRITINGS | Nabokov's | BUTTERFLIES | \bottom third, white background with Karner Blue specimen\ *New Translations* | *from the Russian by* | DMITRI NABOKOV | *Edited and Annotated by* | BRIAN BOYD | *and* ROBERT MICHAEL PYLE. **Back cover:** \red background, two quotations from Updike and E.O. Wilson with two photos of *Lysandra cormion* specimens\ | ISBN 0-8070-8540-5 | \bar code\ **Spine:** \black background\ \in red double-ruled box, running across\ VLADIMIR | \fancy rule in red\ | NABOKOV | \running down\ Nabokov's



A64.1 First printing, variant a, 2000, copyright page

Butterflies | \running across\ \red publisher's device\ | \red\ BEACON.
Front flap: \$45.00 U.S. | \description\ **Back flap:** \notes on Boyd, Pyle, and Dmitri Nabokov\ | **Jacket design:** Lucinda Hitchcock | **Jacket photographs** FRONT: Vladimir Nabokov, 1936, | courtesy of the Estate of Vladimir Nabokov; Nabokov's | Karner Blue specimen © Frank DiMeo/Cornell University. | FRONT: Nabokov's *Lysandra cormion* specimens, courtesy of the Estate of | Vladimir Nabokov | BEACON PRESS | 25 Beacon Street | Boston, Massachusetts 02108-2892 | www.beacon.org

Contents: [i] half-title, [ii–iii] title page, [iv] copyright page, [v] dedication, [vi] blank, [vii] table of contents, [viii] blank, [ix] abbreviations, x abbreviations, [xi] illustrations, xii–xiv illustrations, 1–76 introductory essays, [77] section heading, [78] blank, 79–197 *Selected Writings 1908–1977*, 198–234 *Father's Butterflies: Second Addendum to The Gift*, 235–568 text, 569–612 *The Butterflies of Europe*, 613–721, [722] blank, 723–741 notes, 742–750 bibliography, 751–758 *Butterflies and Moths Named by and for Vladimir Nabokov*, 759–760 acknowledgments, 761–782 index, [783–786] blank

ISBN/ISBN-13/SBN: 0-8070-8540-5

Price: \$45.00

Description: Only works by Nabokov are included in the works list.

Additional Works: Includes a list of abbreviations, a list of illustrations, an introductory essay, “Nabokov, Literature, Lepidoptera”, by Brian Boyd, another introductory essay, “Between Climb and Cloud”, by Robert Michael Pyle, “A Note on the Translation of ‘Father’s Butterflies’” by Dmitri Nabokov, notes, a bibliography by Boyd, “Butterflies and Moths Named by and for Vladimir Nabokov” by Pyle, acknowledgments, and an index.

Works:

(† means a work translated by someone other than Nabokov)

- 1) *Butterflies*
– Chapter 6 of *Conclusive Evidence*.
- 2) *A Few Notes on Crimean Lepidoptera*
- 3) † [To V.D. Nabokov, 10-Jun-1920]
- 4) † *A Butterfly (Vanessa antiopa)*. “Velvety-black, with a warm tint of ripe plum” [Бабочка (*Vanessa antiopa*) / “Бархатно-черная, с теплым отливом сливы созревшей,”]
- 5) † “I think of her, that girl, that distant girl,”
- 6) † *Moths*. “I remember evenings at the start of fall,” [Ночные бабочки / “Я помню вечера в начале листопада,”]
- 7) † *Letters*. “Here are letters, all yours (already on the folds)” [Письма / “Вот письма, все — твой (уже на сгибах тают)”]
- 8) **Excerpt:** *Painted Wood*
- 9) † “No, life is no quivering quandary!”
- 10) † *Gods* [Боги]
- 11) † [To Véra Slonim, 19-Jul-1924]
- 12) † *Evening*. “I heaved from my shoulder my pick and shovel” [Вечер / “Я в угол сарая кирку и лопату”]
- 13) † *Laughter*. “While wandering through a neglected garden,” [Смех / “Блуждая по запущенному саду”]
- 14) *Christmas* [Рождество]
- 15) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 28-Sep-1925]
- 16) **Excerpt:** *Mary* [Машенька]
– Translated from the Russian into English by Michael Glenny in collaboration with Nabokov.
- 17) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 23-Apr-1926]
- 18) † *Butterflies*. “...From afar you recognize the swallowtail” [Бабочки / “...Издалека узнаешь махаона”]
- 19) **Excerpt:** *Бабочки*. “...Издалека узнаешь махаона” [Babochki. “Izdaleka uznaesh' makhaona” / *Butterflies*. “...From afar you recognize the swallowtail”]
– An otherwise unknown poem in excerpt in manuscript sent to Nikolay Kardakov. The excerpt is headed “to dear Nikolay Ivanovich

- Kardakov from the author”.
- 20) In Paradise. “My soul, beyond distant death” [В раю / “Моя душа, за смертью дальней”]
 - 21) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 18-Feb-1928]
 - 22) † **Excerpt:** King, Queen, Knave [Король, дама, валет]
– Two extracts from the original Russian that were different in Nabokov’s own translation.
 - 23) **Excerpt:** The Defense [Защита Лужина]
 - 24) **Excerpt:** From *Speak, Memory: An Autobiography Revisited*
 - 25) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 15-Aug-1929]
 - 26) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 18-Oct-1929]
 - 27) Notes on the Lepidoptera of the Pyrénées Orientales and the Ariège
– According to *Nabokov’s Butterflies*, p. 126, this was researched in Oct-1929 and written in late 1929 or early 1930.
 - 28) **Excerpt:** The Eye [Соглядатай]
 - 29) The Aurelian [Пильграм]
– Translated in collaboration with Peter Pertzov.
 - 30) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 12-May-1930]
 - 31) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 17-May-1930]
 - 32) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 20-May-1930]
 - 33) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 22-May-1930]
 - 34) **Excerpt:** Glory [Подвиг]
– Translated in collaboration with Dmitri Nabokov.
 - 35) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 18-May-1931]
 - 36) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 26-May-1931]
 - 37) **Excerpt:** Terra Incognita [Terra incognita]
– Translated in collaboration with Dmitri Nabokov.
 - 38) **Excerpt:** Perfection [Совершенство]
 - 39) **Excerpt:** Despair [Отчаяние]
– Second translation.
 - 40) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 29-Oct-1932]
 - 41) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 5-Mar-1934]
 - 42) How I Love You. “Kind of green, kind of gray, i.e.,” [Как я люблю тебя / “Такой зеленый, серый, то есть”]
 - 43) **Excerpt:** Invitation to a Beheading [Приглашение на казнь]
 - 44) † **Excerpt:** [To Elena Nabokov, 8-Sep-1935]
 - 45) **Excerpt:** Mademoiselle O
– Translated from the French by Nabokov with the assistance of Hilda Ward.
 - 46) **Excerpt:** Spring in Fialta [Весна в Фиальта]
– Translated in collaboration with Peter Pertzov.
 - 47) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 20-Feb-1937]
 - 48) **Excerpt:** Cloud, Castle, Lake [Облако, озеро, башня]
– Translated in collaboration with Peter Pertzov.
 - 49) † **Excerpt:** [To Irina Guadanini, 28-Jul-1937]
 - 50) † **Excerpt:** [To Irina Guadanini, 2-Aug-1937]
 - 51) **Excerpt:** The Gift [Дар]
 - 52) **Excerpt:** Laughter in the Dark [Камера обскура]
 - 53) [Answer to publisher’s questionnaire]
 - 54) **Excerpt:** The Real Life of Sebastian Knight
 - 55) † Father’s Butterflies: Second Addendum to *The Gift* [[untitled]: Вропое приложение к *Дару*]
 - 56) † **Excerpt:** The Enchanter [Волшебник]
 - 57) † **Excerpt:** [Interview with Nikolai All] [[With Nikolai All]]
 - 58) † **Excerpt:** [To Mikhail Karpovich, c. mid-Jun-1940] [[To Mikhail Karpovich, c. mid Jun-1940]]
 - 59) † **Excerpt:** [To Elizabeth Marinel Allan & Marussya Marinel, 25-Aug-1940]
 - 60) † **Excerpt:** [To Tatiana and Mikhail Karpovich, 15-Sep-1940]
 - 61) † **Excerpt:** [To Mikhail Karpovich, 7-Oct-1940]
 - 62) **Excerpt:** Professor Woodbridge in an Essay on Nature Postulates the Reality of the World
 - 63) Lysandra cormion, a New European Butterfly
 - 64) On Some Asiatic Species of Carterocephalus
 - 65) **Excerpt:** The Creative Writer

- 66) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 29-Apr-1941 (14/19)]
- 67) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 25-May-1941 (15/20)]
- 68) **Excerpt:** [To Edward Weeks, 16-Jun-1941]
- 69) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 18-Sep-1941 (17/22)]
- 70) **Excerpt:** [To Edward Weeks, 19-Sep-1941]
- 71) † **Excerpt:** [To Mark Aldanov, 20-Oct-1941]
- 72) **Excerpt:** [To Andrey Avinov, 27-Jan-1942]
- 73) **Excerpt:** [To William Comstock, 20-Feb-1942]
- 74) **Excerpt:** [To Walter Sweadner, 22-Feb-1942]
- 75) **Excerpt:** Fame. “And now there rolls in, as on casters, a character,”
[Слава / “И вот, как на колесиках, вкатывается ко мне некто”]
- 76) **Excerpt:** [To James Laughlin, 9-Apr-1942]
- 77) **Excerpt:** Some New or Little-Known Nearctic Neonympha
- 78) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 30-Apr-1942 (–/33)]
- 79) **Excerpt:** [To Mark Aldanov, 20-May-1942]
- 80) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 16-Jun-1942 (36/42)]
- 81) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 30-Jun-1942 (–/43)]
- 82) **Excerpt:** [To James Laughlin, 16-Jul-1942]
- 83) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 9-Aug-1942 (38/45)]
- 84) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 2-4-Oct-1942]
- 85) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 11-Oct-1942]
- 86) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 12-Oct-1942]
- 87) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 14-Oct-1942]
- 88) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 17-18-Oct-1942]
- 89) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 20-Oct-1942]
- 90) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 3-Nov-1942 (43/53)]
- 91) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 5-Nov-1942]
- 92) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 7-Nov-1942]
- 93) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 24-Nov-1942 (45/55)]
- 94) † **Excerpt:** [To Véra Nabokov, 7-Dec-1942]
- 95) A Discovery. “I found it in a legendary land”
– Titled “On Discovering a Butterfly” when it first appeared in *The New Yorker* in 1943, but titled “A Discovery” in all subsequent appearances.
- 96) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 13-Dec-1942 (47/57)]
- 97) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 12-Jan-1943 (49/59)]
- 98) **Excerpt:** [To C.A. Pearce, c. 18-Jan-1943]
- 99) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 7-Mar-1943 (51/61)]
– This is the original date. The revised date is 10-Mar-1943.
- 100) [To William Comstock, 7-Apr-1943]
- 101) The Female of *Neonympha maniola* Nabokov
– Note to article in Vol. 49, Nos. 3-4.
- 102) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 23-Apr-1943 (55/66)]
- 103) **Excerpt:** The Nearctic Forms of *Lycaeides* Hub. (Lycaenidae, Lepidoptera)
- 104) † **Excerpt:** [To Mstislav Dobuzhinsky, 15-May-1943]
- 105) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 11-Jun-1943 (56/67)]
- 106) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 15-Jul-1943 (58/69)]
- 107) † **Excerpt:** [To Mark Aldanov, 6-Aug-1943]
- 108) **Excerpt:** Nikolai Gogol
- 109) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 23-Aug-1943 (–/70)]
- 110) **Excerpt:** [Index card notes]
- 111) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 23-Nov-1943 (64/76)]
- 112) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 28-Nov-1943 (66/78)]
- 113) **Excerpt:** [To unknown entomologist, c. late 1943-1944]
- 114) **Excerpt:** [With Katherine Reese]
- 115) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 3-Jan-1944 (72/85)]
- 116) The Poem. “Not the sunset poem you make when you think aloud,”
- 117) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 18-Jan-1944 (77/90)]
- 118) Evolution of specific idea
- 119) [Notes on speciation]
- 120) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 26-Mar-1944 (82/95)]
- 121) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 8-May-1944 (86/99)]
- 122) † **Excerpt:** [To Mstislav Dobuzhinsky, 8-May-1944]
- 123) **Excerpt:** [To Robert C. Williams, 15-May-1944]

- 124) **Excerpt:** [To Cyril dos Passos, c. 30-May-1944]
- 125) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 9-Jun-1944 (-/100)]
 – Dated 9-Jun-1944 in *Dear Bunny, Dear Volodya* but dated 8-Jun-1944 here.
- 126) **Excerpt:** [To Cyril dos Passos, 13-Jun-1944]
- 127) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 15-Jun-1944 (-/101)]
- 128) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 29-Jun-1944 (87/102)]
- 129) **Excerpt:** [To James Laughlin, 10-Jul-1944]
- 130) **Excerpt:** Time and Ebb
- 131) **Excerpt:** Notes on the Morphology of the Genus *Lycaeides* (Lycaenidae, Lepidoptera)
- 132) [Reflections on the species concept]
- 133) [Notes for talk “A Genus of Blue Butterflies”, 10-Oct-1944]
- 134) [butterfly inscription, *Arlequinus arlequinus* (male), Aug-1974]
 – For Véra in a copy of the McGraw-Hill 1974 edition of *Look at the Harlequins!*.
- 135) [butterfly inscription, *Adorata adorata*, 5-Jan-1970]
 – For Véra’s birthday in a copy of the German *Gesammelte Erzählungen [Collected Stories]*.
- 136) [butterfly inscription, *Brenthis dozenita* Nab., 19-Jan-1971]
 – For Véra in a copy of *Nabokov’s Dozen*. Nabokov wrote “*Brenthis dozenita* Nab.”, added “ITA” to the book’s title, and wrote “дозенитная перламутровка [*dozenita fritillary*]”.
- 137) [butterfly, rainbow-style]
 – Unknown origin and date.
- 138) [butterfly inscription, *Verochka verochka*, 25-Dec-1975]
 – For Véra for Christmas 1975 in the Ardis 1975 edition of *Дар*. Under the drawing and butterfly’s name Nabokov wrote “for you my DAR, my darling | from V”.
- 139) [butterflies, overlapping, four]
 – In the Putnam 1958 edition of *Lolita*.
- 140) [butterfly inscription, *Eugenia onegini*, 23-Jan-1951]
 – For Véra on the dedication page of a copy of the 1951 Harper *Conclusive Evidence*.
- 141) [butterfly inscription, 25-Dec-1969]
 – A Hairstreak with Australian Lacewing tails, drawn for Véra Nabokov in a copy of the 1969 McGraw-Hill Russian *Король, дама, валетъ*. The inscription reads, “For Véra | FROM VN | Montreux | Xmas 1969”.
- 142) [butterfly inscription, *Charaxes verae* Nabokov, 15-Apr-1968]
 – Drawn for Véra Nabokov on their anniversary in a copy of the 1963 Weidenfeld & Nicolson *The Gift*. Under the drawing within a box Nabokov inscribed, “Charaxes verae Nabokov | Montreux, Vaud 15-IV-68 ♂”. And under that outside the box: “Вот достойная годовшину нежнейшая бабочка В [Here is the tenderest of butterflies worthy of the anniversary V] 1925-1968”.
- 143) [butterfly inscription, *Adorina verae* Nab., 25-Dec-1974]
 – On a publisher’s presentation copy of (the 1974 McGraw-Hill edition of?) *Look at the Harlequins!*.
- 144) [butterfly inscription, *Glory*, Dec-1970]
 – For Véra in a specially-bound presentation copy of *Подвиг*. “Glory” appears above the drawing, “to Véra” below.
- 145) [butterfly inscription, *Paradisica radugaleta*, 5-Jan-1969]
 – For Véra’s birthday in a specially-conjoined binding of *Альманах: Два пути* and *Горный путь*. Signed “from V | to V”.
- 146) [butterfly inscription, *Verina raduga* Nab., 5-Jan-1971]
 – An imaginary butterfly drawn for Véra Nabokov in ink and colored pencil. The inscription reads, “*Verina raduga* Nab. | VN | Jan. 5 1971 | Montreux”.
- 147) [butterfly inscription, *Morpho sylvia*]
 – For Sylvia Berkman in a copy of *Nine Stories*. Signed “from Vladimir Nabokov”.
- 148) [butterfly inscription, *Sphinx sylvia*]
 – For Sylvia Berkman in a copy of *Conclusive Evidence*. Signed “from Vladimir Nabokov”.

- 149) [butterfly inscription, *Danaus sylvia*]
 – For Sylvia Berkman in a copy of *Bend Sinister*.
- 150) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 11-Oct-1944 (95/110)]
- 151) **Excerpt:** [To Robert C. Williams, 15-Jan-1945]
- 152) [To Cyril dos Passos, 4-Feb-1945]
- 153) **Excerpt:** [To William Comstock, 16-Mar-1945]
- 154) Note on the male genitalia of *Hemiargus hanno* Stoll and *huntingtoni* Comstock, with two figures
- 155) **Excerpt:** Notes on Neotropical Plebejinae (Lycaenidae, Lepidoptera)
- 156) [mappings of markings on Melissa Blue and *L. idas annetta*]
 – A grouping of three separate drawings.
- 157) [hindwing sectors with superimposed scale rows (1)]
- 158) [hindwing sectors with superimposed scale rows (2)]
- 159) [pairs of ventral hindwing sectors]
- 160) [stylized drawing of one sector of the ventral hindwing of a blue]
- 161) [undersides of several lycaenid butterflies related to the Blues]
- 162) [series of hindwing radial sectors]
- 163) [Note on “polytypism”]
- 164) **Excerpt:** [To William T.M. Forbes, 6-Aug-1945]
- 165) **Excerpt:** [To Prof. William T.M. Forbes, 24-Sep-1945]
- 166) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 27-Sep-1945 (104/123)]
 – This is the original date. The revised date is 28-Sep-1945.
- 167) † **Excerpt:** [To Elena Sikorski, 25-Oct-1945]
- 168) **Excerpt:** [To Cyril dos Passos, 9-Nov-1945]
- 169) † [To Elena Sikorski, 26-Nov-1945]
 – This letter is a translation from the Russian, though that fact was inadvertently omitted here.
- 170) A Third Species of *Echinargus* Nabokov (Lycaenidae, Lepidoptera)
 – Note to article in Vol. 52, No. 1-2.
- 171) [Notes in response to Grey’s letter]
- 172) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 16-Feb-1946 (110/138)]
- 173) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 24-Mar-1946 (113/142)]
- 174) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 25-May-1946 (114/144)]
- 175) **Excerpt:** Bend Sinister
- 176) Southern Pierids in New England
 – Observational note.
- 177) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 21-Jun-1946 (115/146)]
- 178) **Excerpt:** [To Phyllis Smith, 18-Jul-1946]
- 179) **Excerpt:** [To Charles Remington, 20-Jul-1946]
- 180) **Excerpt:** [Introductory lecture to Wellesley Russian literature class]
- 181) **Excerpt:** [To Cyril dos Passos, 23-Oct-1946]
- 182) **Excerpt:** [To Nancy Flagg, c. 27-Oct-1946]
- 183) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 19-Dec-1946 (–/157)]
- 184) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 7-Apr-1947 (130/164)]
- 185) [To Cyril dos Passos, 16-Apr-1947]
- 186) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 24-Jul-1947 (133/167)]
- 187) Sphingids Over Water
 – Short observational note.
- 188) **Excerpt:** [To Don Stallings, 25-Aug-1947]
- 189) **Excerpt:** [To Phyllis Christiansen, 25-Aug-1947]
- 190) **Excerpt:** [To Joseph Bequaert, 28-Aug-1947]
- 191) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, Nov-1947 (137/171)]
 – This is the original date. The revised date is 7-Nov-1947.
- 192) † **Excerpt:** [To Elena Sikorski, Nov-Dec-1947]
- 193) [To Cyril dos Passos and Paul Grey, 15-Jan-1948]
- 194) **Excerpt:** [To Prof. William T.M. Forbes, 12-Feb-1948]
- 195) [To William T.M. Forbes, 26-Feb-1948]
- 196) **Excerpt:** [To Don Stallings, 10-Mar-1948]
- 197) **Excerpt:** [To Alexander B. Klots, 22-Apr-1948]
- 198) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 30-May-1948 (141/176)]
- 199) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 10-Jun-1948 (143/178)]
- 200) **Excerpt:** The Nearctic Members of the Genus *Lycaeides* Hubner
 – This article occupies the entire issue of the *Bulletin of the Museum of Comparative Zoology* 101 (March 1949).
- 201) **Excerpt:** A New Species of *Cyclargus* Nabokov

- 202) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 23-Jul-1948 (146/181)]
- 203) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 3-Sep-1948 (147/182)]
- 204) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 21-Nov-1948 (152/187)]
- 205) **Excerpt:** [From draft notes, 1948]
- 206) **Excerpt:** [To Alexander B. Klots, 16-May-1949]
- 207) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 23–25-May-1949 (163/198)]
- 208) [To Edmund Wilson, 18-Aug-1949 (–/199)]
- 209) **Excerpt:** [To Alexander B. Klots, 31-Aug-1949]
- 210) **Excerpt:** [To George Davis, 10-Nov-1949]
- 211) [To Life, 12-Nov-1949]
- 212) **Excerpt:** [To Don Eff, 12-Dec-1949]
- 213) **Excerpt:** [To John Downey, 13-Dec-1949]
- 214) **Excerpt:** Conclusive Evidence
– Includes a chess problem in the penultimate chapter.
- 215) **Excerpt:** ‘Chapter sixteen’ or ‘On *Conclusive Evidence*’
- 216) Remarks on F.M. Brown’s “Measurements and Lepidoptera”
– This is a reply by Nabokov to F. Martin Brown’s review (*The Lepidopterist’s News*, vol. 4, p. 51) of Nabokov’s paper “The Nearctic Members of the Genus *Lycæides*”. The article includes a postscript by Nabokov.
- 217) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 3-Jun-1950 (–/215)]
- 218) [To Dr. Joseph Bequaert, 6-Jul-1950]
- 219) † **Excerpt:** [To Elena Sikorski, 3-Aug-1950]
- 220) [To Charles Remington, 8-Jan-1951]
- 221) [To Patricia Hunt, 6-Feb-1951]
- 222) [Diary entry, 18-Feb-1951]
- 223) † **Excerpt:** [To Elena Sikorski, 13-Mar-1951]
- 224) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 24-Mar-1951 (186/226)]
- 225) **Excerpt:** Nikolay Gogol (1809-1852): “The Overcoat” (1842)
– Includes a page from Nabokov’s lecture. The final two paragraphs of the previous lecture, separated from it with a rule, and this lecture, are taken whole from *Nikolai Gogol*, chapter 5.
- 226) **Excerpt:** [From a lecture on Dr. Jekyll and Mr. Hyde]
- 227) **Excerpt:** Franz Kafka (1883-1924): “The Metamorphosis” (1915)
– Includes reproductions of Nabokov’s marked up opening page from his teaching copy, his sketch of the layout of the Samsa flat, two drawings of a beetle, and his notes on the triad theme.
- 228) **Excerpt:** [To Francis Brown, 19-Apr-1951]
- 229) Review of Alexander B. Klots, *A Field Guide to the Butterflies of North America, East of the Great Plains*
- 230) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 13-Jun-1951 (190/230)]
- 231) † **Excerpt:** [To Mark Aldanov, 15-Aug-1951]
- 232) **Excerpt:** [V. Siviter Smith, 29-Aug-1951]
- 233) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, Sep-1951 (191/231)]
- 234) † **Excerpt:** [To Elena Sikorski, 6-Sep-1951]
- 235) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 24-Jan-1952 (196/238)]
- 236) **Excerpt:** [To Charles Remington, 15-Feb-1952]
- 237) The Female of *Lycæides argyrognomon* *sublivens*
- 238) On Some Inaccuracies in Klots’ *Field Guide*
- 239) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 10-Aug-1952 (206/249)]
- 240) [To Cyril dos Passos, 9-Oct-1952]
- 241) Review of *Audobon’s Butterflies, Moths, and Other Studies*, edited by Alice Ford
- 242) [Diary entry, 1952]
- 243) † **Excerpt:** [To Yuri Ivask, 1-Jan-1953]
- 244) Butterfly Collecting in Wyoming, 1952 (1953)
- 245) Collecting Insects in U.S. National Parks
– Written for *Lepidopterists’ News*.
- 246) **Excerpt:** [To Charles Remington, 8-Mar-1953]
- 247) *Lycæides argyrognomon* in Wisconsin
- 248) **Excerpt:** [To Donald Eff, 1-May-1953]
- 249) **Excerpt:** [To Alexander B. Klots, 1-May-1953]
- 250) **Excerpt:** [To Prof. Harry Levin, 2-May-1953]
- 251) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 3-May-1953 (210/253)]
- 252) Lines Written in Oregon. “Esmeralda! Now we rest”

- 253) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 20-Jun-1953 (212/255)]
- 254) **Excerpt:** [To P. Sheldon Remington, 23-Jun-1953]
- 255) † “Long and hazy the evening,”
- 256) † **Excerpt:** [To Elena Sikorski, 29-Sep-1953]
- 257) **Excerpt:** *Lolita*
- 258) † **Excerpt:** *Drugie berega*
- 259) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 30-Jun-1954]
– Dated incorrectly; it should be 30-Jul-1954.
- 260) **Excerpt:** [To Katherine A. White, 11-Aug-1954]
- 261) **Excerpt:** *Pnin*
- 262) **Excerpt:** [To John Adams Comstock, 14-Mar-1956]
- 263) **Excerpt:** [To Jason Epstein, 25-May-1956]
- 264) **Excerpt:** [To Jason Epstein, 13-Jun-1956]
- 265) † **Excerpt:** [To Elena Sikorski, 6-Aug-1956]
– This letter is a translation from the Russian, though that fact was inadvertently omitted here.
- 266) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 14-Aug-1956 (230/279)]
- 267) **Excerpt:** [To Henry Allen Moe, 24-Sep-1956]
- 268) **Excerpt:** On a Book Entitled *Lolita*
- 269) **Excerpt:** [To Katherine A. White, 5-Feb-1957]
– Includes a note on butterflies that he offered to *The New Yorker*. It wasn't published.
- 270) **Excerpt:** The Ballad of Longwood Glen. “That Sunday morning, at half past ten,”
- 271) **Excerpt:** [To Prof. Mark Schorer, 24-Mar-1957]
- 272) **Excerpt:** [To Katherine A. White, 4-Apr-1957]
- 273) **Excerpt:** [To Jason Epstein, 18-Jul-1957]
- 274) **Excerpt:** [To William James, 15-Oct-1957]
- 275) **Excerpt:** Commentary [to *Eugene Onegin*]
- 276) **Excerpt:** [To Richard Schickel, 1-Jan-1958]
- 277) **Excerpt:** [To Prof. Harry Levin, 28-Apr-1958]
- 278) **Excerpt:** From Page a Day diary (May–Jul-1958)
- 279) Interview notes, undated [late February–early March 1959]
- 280) **Excerpt:** [To Sergey S. Nabokov, 15-Mar-1959]
- 281) **Excerpt:** [To Pyke Johnson, Jr., 15-Mar-1959]
- 282) **Excerpt:** [To Pyke Johnson, Jr., 15-Apr-1959]
- 283) **Excerpt:** [To Nicholas Nabokov, 12-May-1959]
- 284) **Excerpt:** [To John Franclemont, 31-May-1959]
- 285) † **Excerpt:** [To Prof. Gleb Struve, 3-Jun-1959]
– With an embedded epigram. This letter is a translation from the Russian, though that fact was inadvertently omitted here.
- 286) **Excerpt:** An Absence of Wood Nymphs
– Though not written by Nabokov, this portrait/interview by Robert H. Boyle has many quotations from Nabokov.
- 287) † **Excerpt:** [To George Hessen, 10-Jul-1959]
- 288) **Excerpt:** [To Harry Levin, 10-Jul-1959]
- 289) **Excerpt:** [To Francis Hemming, 14-Jul-1959]
- 290) The Admirable Anglewing
– Unfinished story on a series of index cards.
- 291) The Admirable Anglewing [two butterflies]
– One butterfly: “artificial copy - *Denaus plexippus* with margin cut out with scissors”. Across the middle of the page: “THE ADMIRABLE ANGLEWING”. Another butterfly: “*Polygonia basilarchia* n.sp. [male]”. And “del. V.N. Feb. 6 1966”.
- 292) **Excerpt:** *Lolita*: A Screenplay
– The endnote states that the original text was finished in Los Angeles in “Summer 1960” and then was revised in Montreux in “December 1973”.
- 293) **Excerpt:** [To John G. Franclemont, 3-Oct-1960]
- 294) **Excerpt:** [To Edmund Wilson, 10-Oct-1960 (–/314)]
- 295) † **Excerpt:** [Samuil Rosov, 10-Oct-1960] [[To Samuel Rosoff, 10-Oct-1960]]
- 296) † **Excerpt:** [With Anne Guérin, Jan-1961]
- 297) † **Excerpt:** [With Janine Colombo, Jan-1961]
- 298) **Excerpt:** [To Robert C. Crane, 15-Mar-1961]

- 299) † **Excerpt:** [With Claude Mercadié, Apr-1961]
300) **Excerpt:** Pale Fire
301) **Excerpt:** [With Phyllis Meras, spring 1962]
302) **Excerpt:** [With New York journalists, 5-Jun-1962]
303) **Excerpt:** [With Peter Duval-Smith and Christopher Burstall, Jul-1962]
304) † [To Elena Sikorski, 8-Aug-1962] [[To Elena Sikorski, 8-Aug-1962]
(LXI)]
305) From Nabokov's 1962 diary, undated end pages
306) **Excerpt:** [With Alvin Toffler, Mar-1963]
– For *Playboy*.
307) **Excerpt:** From notes for interview with Jacob Bronowski, August 1963
308) **Excerpt:** Introduction [to *Bend Sinister*]
309) **Excerpt:** Foreword [to *The Defense*]
310) **Excerpt:** [To George Weidenfeld, 18-Sep-1963]
311) Notes for book plan [*The Butterflies of Europe*]
312) [Entries from 1963]
313) [To George Weidenfeld, 31-Dec-1963]
314) [To Nicholas Thompson, 6-Feb-1964]
315) [Draft notes for Introduction to *The Butterflies of Europe*]
– A selection of notes on index cards.
316) [Draft catalogue of *The Butterflies of Europe*]
– A selection of notes from ~1400 index cards.
317) **Excerpt:** [With Jane Howard, Sep-1964]
– By Jane Howard, with photographs by Henry Grossman.
318) **Excerpt:** [To Jane Howard, 5-Oct-1964]
319) [To Nicholas Thompson, 9-Nov-1964]
320) [Dream report, 23-Nov-1964]
321) **Excerpt:** [From notes for French translation of *Pale Fire*, 11-Jan-1965]
– Includes two drawings of spread butterflies.
322) **Excerpt:** [To Oakley Shields, 13-Jan-1965]
323) [To William H. Howe, 25-Jan-1965]
324) **Excerpt:** [To William McGuire, 13-Feb-1965]
325) † **Excerpt:** [To John Bourgogne, 24-Feb-1965]
326) † **Excerpt:** [To George Hessen, 16-Jul-1965]
327) [To E.P. Wiltshire, 22-Aug-1965]
328) **Excerpt:** [With Robert Hughes, Sep-1965]
– Originally filmed for television.
329) **Excerpt:** Foreword [to *The Waltz Invention*]
330) **Excerpt:** Speak, Memory: An Autobiography Revisited
331) **Excerpt:** [To Bud MacLennan, 8-Feb-1966]
– Includes a paragraph by Nabokov in a letter by his wife.
332) **Excerpt:** [Notes for *Butterflies in Art* project]
333) [Diary entry, 25-Jun-1966]
334) † **Excerpt:** [To Elena Sikorski, 21-Jul-1966] [[To Elena Sikorski, 21-Jul-
1966 (LXII)]]
335) **Excerpt:** [With Alfred Appel, Jr., 25-29-Sep-1966]
336) **Excerpt:** [With Herbert Gold, Sep-1966]
337) **Excerpt:** [With Dieter E. Zimmer, Oct-1966]
338) **Excerpt:** [To Prof. Page Stegner, 14-Oct-1966]
339) **Excerpt:** King, Queen, Knave [Король, дама, валет]
340) **Excerpt:** [To Andrew Field, 3-Feb-1967]
341) **Excerpt:** [To Morris Bishop, 7-Feb-1967]
342) **Excerpt:** [To Prof. Alfred Appel, Jr., 28-Mar-1967]
343) **Excerpt:** [To Prof. Alfred Appel, Jr., 3-Apr-1967]
344) **Excerpt:** [To Jason Epstein, 19-May-1967]
345) **Excerpt:** [To Prof. Alfred Appel, Jr., 23-May-1967]
346) **Excerpt:** [To Alfred Appel, Jr., 27-Jul-1967]
347) † **Excerpt:** [With Pierre Dommergues, 7-Sep-1967]
348) † **Excerpt:** [With Archbishop Ioann (Strannik), 22-Sep-1967]
349) **Excerpt:** [With Martin Esslin, 17-Feb-1968]
350) **Excerpt:** [To Ernst Mayr, 17-Apr-1968]
351) **Excerpt:** [To Heather Mansell, 25-Nov-1968]
352) [To Heather Mansell, 28-Nov-1968]
353) **Excerpt:** Ada or Ardor: A Family Chronicle
354) **Excerpt:** [To Hugh M. Hefner, 28-Dec-1968]

- 355) **Excerpt:** [With Martha Duffy and R.Z. Sheppard, Mar-1968]
- 356) **Excerpt:** [With Alden Whitman, April 1969]
- 357) **Excerpt:** [With Philip Oakes, Jun-1969]
 – NB:668 - includes 4-line ditty from his diary (6-Jul-1967).
- 358) **Excerpt:** [With Allene Talmey, Jun-1969]
- 359) **Excerpt:** [With James Mossman, 8-Sep-1969]
 – For *Review*, BBC-2. Printed in *The Listener* on 23-Oct-1969.
- 360) **Excerpt:** [To Michael Walter, 8-Sep-1969]
- 361) **Excerpt:** [With Robert Tabozzi, 16-Oct-1969]
- 362) † **Excerpt:** [With Gaetano Tumiati, 30-Oct-1969]
- 363) **Excerpt:** [To Oliver Caldecott, 17-Nov-1969]
- 364) **Excerpt:** Anniversary Notes
 – Comments on the Winter-1970 *TriQuarterly* festschrift. Includes the short poem, “The querulous gawk of”. The endnote date is 10-Mar-1970.
- 365) † **Excerpt:** [To Dmitri Nabokov, 30-May-1970]
- 366) **Excerpt:** [With Andrew Field, 12-Jun-1970]
- 367) **Excerpt:** [With Alfred Appel, Jr., Aug-1970]
- 368) † [To Elena Sikorski, Sep-1970]
 – A four-line poem in Russian on the back of a postcard.
- 369) L.C. Higgins and N.D. Riley, *Field Guide to the Butterflies of Britain and Europe*
 – The first author’s correct name is Lionel G. Higgins.
- 370) **Excerpt:** [To Michael Walter, 23-Nov-1970]
- 371) **Excerpt:** [To Arye Levavi, 31-Dec-1970]
- 372) **Excerpt:** [With Andrew Field, Jan-1971]
- 373) † **Excerpt:** [To Samuil Rosov, 28-Jan-1971] [[To Samuel Rosoff, 28-Jan-1971]]
- 374) **Excerpt:** [To Peter Haines, 3-Feb-1971]
- 375) **Excerpt:** [To Arye Levavi, 28-Feb-1971]
- 376) **Excerpt:** [With Alden Whitman, April 1971]
- 377) **Excerpt:** [To Michael Walter, 14-Apr-1971]
- 378) **Excerpt:** [To Michael Walter, 16-Apr-1971]
- 379) [Diary entry, 21-Jun-1971]
- 380) **Excerpt:** [With Israel Shenker, Jun-1971]
- 381) **Excerpt:** Rowe’s Symbols
- 382) [Diary entry, 30-Aug-1971]
- 383) **Excerpt:** [With Kurt Hoffman, Oct-1971]
- 384) **Excerpt:** Transparent Things
- 385) **Excerpt:** [With Simona Morini, Feb-1972]
- 386) **Excerpt:** [To William McGuire, 10-May-1972]
- 387) [To William D. Field, 25-May-1972]
- 388) † “How I loved the poems of Gumilyov!”
- 389) **Excerpt:** [Preface to “BBC Television (1962)” interview]
- 390) **Excerpt:** [To Gordon Lish, 13-Oct-1972]
- 391) **Excerpt:** [To Dan Lacy, 31-Jan-1973]
- 392) **Excerpt:** [To Andrew Field, 20-Feb-1973]
- 393) **Excerpt:** [With Mati Laansoo, Mar-1973]
- 394) **Excerpt:** [To Andrew Field, 25-May-1973]
- 395) **Excerpt:** Foreword [to *Lolita: A Screenplay*]
- 396) [To Michael Walter, 22-Feb-1974]
- 397) **Excerpt:** Look at the Harlequins!
- 398) **Excerpt:** [With Helga Chudacoff, 20-Jun-1974]
- 399) **Excerpt:** [With Bernard Safarik, c. Aug-1974]
- 400) **Excerpt:** [With George Feifer, Aug-1974]
- 401) **Excerpt:** [With Gerald Clarke, 17-Sep-1974]
- 402) **Excerpt:** [To Teddy Kollek, 15-Jan-1975]
- 403) † [To Vera Nabokov, 15-Apr-1975]
- 404) [To Robert Wool, 18-Apr-1975]
 – A paragraph plus a “letter to the editor” of the *New York Times Magazine*.
- 405) **Excerpt:** [To Robert Dirig, 23-Apr-1975]
- 406) **Excerpt:** [To Prof. Alfred Appel, Jr., 23-Apr-1975]
- 407) † **Excerpt:** [With Sophie Lannes, 30-Apr-1975]
- 408) † **Excerpt:** [With Bernard Pivot, 30-May-1975]

- 409) *Excerpt*: [To Glenn Collins, 20-Aug-1975]
 410) [To Pyke Johnson, 8-Dec-1975]
 411) *Excerpt*: [To Prof. Alfred Appel, Jr., 26-Apr-1976]
 412) *Excerpt*: [To Victor Lusinchi, 30-Oct-1976]
 413) *Excerpt*: [To Teddy Kollek, 10-Dec-1976]
 414) *Excerpt*: [With Robert Robinson, 14-Feb-1977]
 415) [To E.W. Classey Ltd., 21-Feb-1977]

¶ First printing, variant b, Apr-2000

POINTS

Variant b is a limited edition of 240 copies signed by the translator and editors.



A64.1 First printing, variant b, 2000, slipcase, front

As variant a, except

Binding: Red cloth over boards with headband. Gray endpapers. All edges trimmed. **Front and back covers:** blank. **Spine:** \gilt stamping\ \running across\ VLADIMIR | NABOKOV | \rule\ | \running down\ Nabokov's *Butterflies* | \running across\ BEACON | PRESS.

Covering: Slipcase of red cloth over boards. **Foreside:** \pasted label of Nabokov drawing of a butterfly, "Danaus sylvia" written below\ | \blind stamping\ V • N

Description: Prefixed to the first signature is a tipped in leaf. Recto: THIS IS NUMBER \handwritten number in pencil\ OF A LIMITED RUN OF \handwritten "240" in pencil\ COPIES | *signed by the translator and editors* | \signed by Dmitri Nabokov, Brian Boyd, and Robert Michael Pyle\ . Verso: \blank\.

A64.2

FIRST BRITISH EDITION (ALLEN LANE THE PENGUIN PRESS, IMPRINT OF PENGUIN)

¶ First printing, variant a, 2000

As first edition, variant a, except

Collation: (22.8 X 17.4 cm), [1–50]⁸, between signatures [24–25] are 8 conjugate leaves of coated paper as plates, 400 leaves, pp. [i–ix] x [xi] xii–xiv 1–76 [77–78] 79–721 [722] 723–782 [783–786]

Title page: Two-page spread: Nabokov's *Butterflies* | UNPUBLISHED AND UNCOLLECTED WRITINGS | *edited and annotated by* | BRIAN BOYD and ROBERT MICHAEL PYLE | *new translations from the Russian by* | DMITRI NABOKOV | \publisher's device\ | ALLEN LANE | THE PENGUIN PRESS

Copyright page: ALLEN LANE | THE PENGUIN PRESS | Published by the Penguin Group | ... | First published in Great Britain by Allen Lane The Penguin Press 2000 | 1 3 5 7 9 10 8 6 4 2 | ... | Printed and bound in Finland by WSOY | ... | ISBN 0-713-99380-4

Binding: Black cloth over boards. White endpapers. All edges trimmed.

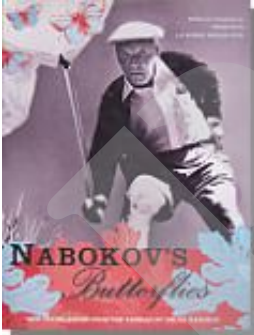
Front and back covers: blank. **Spine:** \gilt stamping\ \running across\ NABOKOV'S BUTTERFLIES | \running across, publisher's device\

Covering: White dust jacket. **Front cover:** \background of photo of Nabokov with butterfly net by Philippe Halsman with overlay of three butterflies at the top and leaves at the bottom\ \three lines of lettering in white\ Edited and Annotated by | BRIAN BOYD | and ROBERT MICHAEL PYLE | \in black at bottom\ NABOKOV'S | \script\ Butterflies | \in white\ NEW TRANSLATIONS FROM THE RUSSIAN BY DMITRI NABOKOV.

Back cover: \black background with butterflies and leaves, quotation from *Strong Opinions* | ISBN 0-8070-8540-5 | \bar code\ . **Spine:** \black background\ \running down, in red\ NABOKOV'S | \script in soft blue\ Butterflies | \running across\ \publisher's device\ . **Front flap:** \soft blue background with leaf overlay\ NABOKOV'S BUTTERFLIES | UNPUBLISHED AND UNCOLLECTED WRITINGS | \description\ | £25.00. **Back flap:** \soft blue background with leaf and butterfly overlay\ \notes on Boyd, Pyle, and Dmitri Nabokov\ | Allen Lane The Penguin Press | PENGUIN BOOKS LTD | Harmondsworth Middlesex England | www.penguin.com | Cover photograph: Vladimir Nabokov, Montreux, 1968 | © Philippe Halsman/Magnum Photos | Illustrations © Kate Gibb

POINTS

Variant a is bound in cloth over boards, variant b in wrappers. Internally they are exactly the same.



A64.2 First printing, variant a, 2000, cover, front



A64.2 First printing, variant a, 2000, title page



A64.2 First printing, variant a, 2000, title page, facing



A64.2 First printing, variant a, 2000, copyright page



A64.2 First printing, variant b, 2001, cover, front

Contents: [i] half-title, [ii–iii] title page, [iv] copyright page, [v] dedication, [vi] blank, [vii] table of contents, [viii] blank, [ix] abbreviations, x abbreviations, [xi] illustrations, xii–xiv illustrations, 1–76 introductory essays, [77] section heading, [78] blank, 79–197 *Selected Writings 1908–1977*, 198–234 *Father's Butterflies: Second Addendum to The Gift*, 235–568 text, 569–612 *The Butterflies of Europe*, 613–721, [722] blank, 723–741 notes, 742–750 bibliography, 751–758 *Butterflies and Moths Named by and for Vladimir Nabokov*, 759–760 acknowledgments, 761–782 index, [783–786] blank

ISBN/ISBN-13/SBN: 0-713-99380-4

Price: £25.00

¶ First printing, variant b, 25-Oct-2001

As first printing, variant a, except

Binding: White wrappers. **Front cover:** \only one butterfly overlaid; publisher's device and blurb added\. **Back cover:** \blurbs from six British publications; overlaid butterflies in new places; new bar code block, ISBN, price; publisher and credits added\.

ISBN/ISBN-13/SBN: 0-14-118480-9

Price: £14.99

Description: Variant b is exactly the same as variant a except for the binding and cover. The back cover of variant b states an ISBN different from the one on its copyright page.